



COMITÉ DE VIGILANCE DU LIEU D'ENFOUISSEMENT DE LA VILLE DE QUÉBEC (CVLE)

COMPTE RENDU DE LA RENCONTRE

17 septembre, de 19 h 00 à 21 h
9450 boulevard Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré
(restaurant Le Montagnais)

PRÉSENTS

Audrey Roberge, Conseil régional de l'environnement
Daniel Munger, Ville de Québec
David Sénéchal, Ville de Québec
Jean Landry, OBV Charlevoix-Montmorency
Jean-Marie Martineau, Citoyen de Saint-Joachim
Michel Beaumont, Ville de Beaupré
Mario Godbout, Conseiller de Saint-Joachim

Michel Simard, Citoyen de Saint-Ferréol-les-Neiges
Pierre Dion, Président, Citoyen de la MRC de la Côte-de-Beaupré
Pierre Jean, Ville de Québec
Reynald Cormier, Municipalité de Saint-Tite-des-Caps
Robert Caron, Citoyen de Saint-Tite-des-Caps
Roxanne St-Laurent, Ville de Québec

ABSENTS

Denis Lachance, Corporation des sentiers
récréotouristiques de la Côte-de-Beaupré
Majella Pichette, MRC Côte-de-Beaupré
Marc Dubeau, MRC de la Côte-de-Beaupré

Martin Leith, Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges
Suzanne Verreault, Élu(e) de la Ville de Québec
Représentant Communauté métropolitaine de Québec
Représentant Santé publique

ORDRE DU JOUR

1. Mot de bienvenue et début de la visite des installations de l'incinérateur de Québec
 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
 3. Adoption des comptes rendus du 23 avril 2019 et du 18 juin 2019
 4. Suivi environnemental : Résultats des suivis du printemps et de l'été et de la demande d'accès à l'information à Environnement et Changements Climatiques Canada
 5. Suivi des opérations et divers travaux LEVQ
 6. Bilan financier
 7. Varia
 8. Date et contenu de la prochaine rencontre
 9. Fin de la rencontre
-

Compte-rendu du CVLE	Actions/Suivis à faire
<p>1. Mot de bienvenue</p> <p>19h05, le président souhaite la bienvenue à l'assemblée et remercie M. Munger pour la visite de l'incinérateur lors de la dernière réunion du comité. M. Munger nous présente M. Pierre Jean, Directeur de la section de l'opération au service de l'eau et de l'environnement à la Ville de Québec. Nous profitons de l'occasion pour faire un tour de table afin de présenter les membres du comité à M. Jean.</p>	
<p>2. Lecture et adoption de l'ordre du jour</p> <p>Le Président fait la lecture de l'ordre du jour. Deux points sont ajoutés au varia. Celui-ci est adopté par l'assemblée.</p>	
<p>Résolution CVLE 2019-09-17 n° 1 — l'adoption de l'ordre du jour est proposée par Jean Landry, appuyée par Jean-Marie Martineau</p>	
<p>3. Adoption des comptes-rendus du 23 avril et du 18 juin 2019 et suivis</p> <p>Les membres du comité prennent connaissance des comptes-rendus. Ceux-ci sont adoptés tels que proposés par l'assemblée.</p>	
<p>Résolution CVLE 2019-09-17 n° 2 — l'adoption des comptes-rendus des rencontres du 23 avril et du 18 juin 2019 tels que modifiés est proposée par Audrey Roberge, appuyée par Reynald Cormier</p>	
<p>4. Suivi environnemental : Résultats des suivis du printemps et de l'été et de la demande d'accès à l'information à Environnement et Changements Climatiques Canada</p> <p>3 suivis environnementaux par année (printemps, été, automne) Le LES est fermé mais n'est pas étanche, mais les eaux de lixiviat sont récupérés. Le LET étanche quant à lui est étanche.</p> <p>Suivi de l'eau sous terrain : La problématique de teneur de fonds en fer-manganèse se poursuit. Principalement au niveau du puits 09-04. Des analyses sont en cours pour déterminer si le fer est d'origine biologique. Il y a eu une problématique de nickel pour la première fois au niveau du puits 03-09.</p> <p>Suivi des eaux de surface : En aval du site d'enfouissement, il y eut une détection de E-colis, probablement d'origine animale. Il y a également un dépassement en fer, mais dans le site il y a beaucoup de fer en teneur naturelle.</p> <p>Étanchéité du Let : Il n'y a pas d'écoulement en été et au printemps les résultats étaient conformes.</p> <p>Traitement du lixiviat : suivi hebdomadairement. La norme réglementaire est respectée, mais les objectifs environnementaux de rejets, qui sont plus restrictifs, ont été dépassés au niveau des dioxines et furanes et du mercure. Échantillonnage du mercure plus fréquent d'ici la fin de l'année</p> <p>Échantillonnage du Biogaz : détection faible dans le puits 03-05.</p> <p>Demande d'accès à l'information à Environnement Canada : obtention de certificats d'analyse de 2018-2019. 2018 : bas dépassement des recommandations sur la qualité de l'eau, protection de la vie aquatique, dépassement pour le fer (ocre ferreux = origine naturelle), présence d'un peu de nickel. 2019 : faible dépassement en cadmium, sinon, tout est beau. Les tests de toxicités sont beaux, ce qui est encourageant (pas d'effet sur l'habitat du poisson).</p>	<p>Mme St-Laurent : Inviter ECCC pour en savoir plus sur l'habitat du poisson</p>

5. Suivi des opérations et divers travaux LEVQ

Quantité reçue au LEVQ : Matières entrantes (2019) : 45 522 Tm. (5818 Tm de moins qu'en 2018 pour la même période); s'explique par la diminution d'intrants de cendres et de boues.

Boues - valorisation : La Ville de Québec a octroyé au printemps un contrat pour le transport et la valorisation de près de 15 000 tonnes métriques de biosolides municipaux déshydratés générés à l'incinérateur de Québec. Cela réduira considérablement la quantité de boues reçues au LEVQ.

Recouvrement final : Le chantier de construction concernant la mise en place de recouvrement final s'est amorcé au cours des dernières semaines. Environ 9000 m² sur 11 000 m² devraient être finalisés avant la fin de 2019. Les travaux se poursuivront en 2020 et 2021. Pour différentes raisons, la Ville de Québec souhaite évaluer l'opportunité de valoriser des matériaux non contaminés pour la réalisation des travaux de recouvrement qui auront lieu en 2020 et 2021.

Construction de la cellule no. 6 : Les activités de conception de la future cellule d'enfouissement s'achèvent. La Ville souhaite entreprendre les procédures d'approvisionnement (construction) dès que ce sera possible. La nouvelle cellule devrait être exploitable au cours de 2022.

Station de traitement des eaux : Démarrage de la station fin avril en raison de la fonte des neiges et des précipitations. Aucune surverse ou débordement n'est survenu. La station de traitement sera active jusqu'à Noël (approx. 20 décembre).

Capacité des ouvrages d'entreposage : Le bassin d'accumulation (#9) est pratiquement vide (environ 33 000 m³ de capacité utile). Les bassins 7 et 8 présentent leur niveau d'opération. Ils seront abaissés plus tard cet automne.

Travaux d'entretien et d'inspection du réseau de captage et de traitement : Des essais d'étanchéité ont été pratiqués sur les bassins 7, 8 et 9 au printemps 2019. Selon le consultant mandaté, ces équipements sont étanches et conformes. Le nettoyage de l'ensemble du réseau a été réalisé de façon adéquate et il est maintenant complété. L'inspection et les essais d'étanchéité des divers ouvrages où circulent les eaux de lixiviation auront lieu au cours des prochaines semaines.

Taux de fonctionnement de la torchère du LES : Selon le chargé de projet responsable, la quantité de biogaz pouvant être extraite, des cellules fermées du secteur « lieu d'enfouissement sanitaire (LES) », poursuit sa décroissance.

Visites de contrôle

- **Environnement et changement climatique Canada :** Les inspecteurs sont revenus au LEVQ pour des prélèvements. Mme Roxanne St-Laurent poursuit ses démarches d'accès à l'information. Afin que les membres du CVLE puissent être informés adéquatement des prérogatives de l'organisme, le comité envisage inviter ECCC à effectuer une présentation lors d'une prochaine rencontre.
- **Étude baleine :** La Ville participe à une campagne d'investigation d'Environnement et changement climatique Canada afin de leur permettre d'évaluer l'impact de certains contaminants et autres circonstances pouvant avoir un impact négatif sur l'habitat des baleines. L'étude se penchera sur 10 lieux d'enfouissement volontaires à travers le Canada.
- **Environnement et lutte contre les changements climatiques (Québec) :** Le MELCC a procédé à son inspection régulière de contrôle en juillet. Aucune non-conformité n'a été signalée. L'inspecteur a prélevé des échantillons de l'effluent traité. Cette activité particulière fait partie d'un programme du bureau central pour identifier et quantifier l'émission de matières polluantes émergentes dans l'environnement. L'inspecteur a annoncé qu'il reviendrait à l'automne pour effectuer un nouveau prélèvement pour ce projet. La Ville de Québec commencera elle aussi à suivre ces paramètres.

Coordonnatrice :
Planifier inviter ECCC pour une présentation

M. Sénéchal :
Effectuer des prélèvements afin de suivre les paramètres du projet du MELCC.

<ul style="list-style-type: none"> • Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) : L'ACIA a inspecté les installations du LEVQ et audité l'application des procédures. L'ACIA n'a pas permis la présence de membres du comité pendant cette inspection pour des raisons de confidentialité. Aucune non-conformité n'a été identifiée. Afin que les membres du CVLE puissent être informés adéquatement des prérogatives de l'organisme, le comité envisage inviter l'ACIA à effectuer une présentation lors d'une prochaine rencontre. Le LEVQ a reçu sans complexification environ 450 tonnes de déchets internationaux au cours de la dernière année. <p>Stabilité du personnel régulier : Le contrat d'exploitation du LEVQ a été renouvelé. Gestion Sanitaire M & M conservera la responsabilité d'une grande partie des activités nécessaires à l'exploitation du LEVQ pour un mandat de 3 ans renouvelable 2 fois. Cet évènement aura pour effet de maintenir la robustesse et la qualité de l'opération du LEVQ.</p>	<p>Coordonnatrice : Planifier inviter l'ACIA pour une présentation</p>
<p>6. Suivi de membres</p> <p>La liste des membres votants et non-votants est discutée et mise à jour par le comité.</p>	<p>Coordonnatrice : Normaliser la composition du comité actuel</p> <p>Mme St-Laurent : Valider la façon de faire auprès de Sylvie Verreault</p>
<p>7. Bilan financier</p> <p>Les membres du comité consultent le bilan financier. Le comité souhaiterait utiliser les fonds restant dans le budget du CVLE pour réaliser des sorties éducatives avec les écoles du territoire de la Côte-de-Beaupré.</p> <p>Résolution CVLE 2019-09-17 n° 3 — l'adoption du bilan financier tel que modifié est proposée par Jean Landry, appuyée par Audrey Roberge</p>	
<p>8. Varia</p> <p>a. Discussion sur l'utilisation de saules pour le polissage des eaux de lixiviat dans les sites d'enfouissement : Les équipements de traitement utilisés au LEVQ étant performants, la Ville de Québec n'envisage pas réaliser un projet pilote à cet effet. Il sera toutefois intéressant de suivre les retombées du projet pilote en cours dans la MRC de La Rivière-du-Nord.</p> <p>b. Point d'information : des consultations sur les enjeux de l'eau sont organisées par l'OBV – Charlevoix-Montmorency. Les membres du comité sont invités à participer à l'évènement le 1^{er} octobre prochain au bureau de la MRC.</p>	<p>Coordonnatrice : Sonder l'intérêt du CVLE à en savoir plus sur l'utilisation de saules pour le polissage des eaux de lixiviat.</p>
<p>9. Date et contenu de la prochaine rencontre</p> <p>La prochaine rencontre est prévue pour le 3 décembre 2019 à partir de 19 h.</p>	<p>Coordonnatrice : Envoyer l'invitation par courriel aux membres du comité.</p> <p>Réaliser le calendrier pour 2020.</p>
<p>10. Fin de la rencontre</p> <p>Résolution CVLE 2019-02-19 n° 4 — la levée de l'assemblée est proposée par Audrey Roberge, appuyée par Reynald Cormier</p> <p>Fin de l'assemblée à 20 h 25</p>	

STRUCTURES ET MEMBRES DU COMITÉ

SECTEUR	ORGANISME	PERSONNE EN FONCTION
Citoyens	Citoyen de la paroisse de Saint-Joachim	Jean-Marie Martineau
	Citoyen de la Municipalité de Saint-Tite-des-Cap	Robert Caron
	Citoyen de la MRC de la Côte-de-Beaupré	Pierre Dion
	<i>Citoyen de la Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges</i>	<i>Michel Simard</i>
Groupes environnementaux et socioéconomiques	Conseil régional de l'environnement de la Capitale-Nationale	Audrey Roberge
	Comité d'environnement Côte-de-Beaupré	Jean Landry (OBV)
	Milieu récréotouristique	Denis Lachance
Élus municipaux	Élu de la paroisse de Saint-Joachim	Mario Godbout
	Élu de la Municipalité de Saint-Tite-des-Cap	Reynald Cormier
	Élu(s) de la MRC de la Côte-de-Beaupré	Majella Pichette, Marc Dubeau
	Élu de la Ville de Québec	Suzanne Verreault
	<i>Élu de la Ville de Beaupré</i>	<i>Michel Beaumont</i>
	<i>Élu de la Municipalité de Saint-Ferréol-les-Neiges</i>	<i>Martin Leith</i>
Observateur(s)	Communauté métropolitaine de Québec	Luce Bergeron
Ville de Québec	Division de la qualité du milieu	Roxanne St-Laurent
	Division de la valorisation énergétique	David Sénéchal
	Division de la valorisation énergétique / Sect. de l'exploitation des grands ouvrages	Evgeniya Kopichenko
Gouvernement du Québec	Santé publique	Vacant
	MELCC	Vacant

Légende :

Membres prévus par la résolution et membres votants

Membres non prévus par la résolution

[Membres sans droit de vote](#)

CALENDRIER DES RENCONTRES 2019

DATES	TYPE DE RENCONTRE
19 février 2019	Régulière
23 avril 2019	Régulière
18 juin 2019	Régulière
17 septembre 2019	Régulière
3 décembre 2019	Régulière

CALENDRIER DES RENCONTRES 2020

DATES	TYPE DE RENCONTRE
18 février 2020	Régulière
21 avril 2020	Régulière
16 juin 2020	Régulière
15 septembre 2020	Régulière
1 décembre 2020	Régulière